

ԻՐԱՎՈՒՆԿ

ԼՐԱԳԻՐ ԱԶԳԱՅԻՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԻ ԱՄԵՆ ԶՈՐԵՔԵԱՐԹԻ ԵՒ ՇԱԲԱԹ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Պոչխարիոյ համար Տարեկան 12 ֆր.
» » Վեցամսեայ 6 ֆր.
Արտասահմանի համար (Երկու քիւր մեկ ծրարով) Տարեկան 14, վեցամսեայ 7 ֆր.
ԿԱՆՆԻԻ ՎՃԱՐԵԼԻ

Համակ դրամ եռայն դրկիւ հետեւեալ հասցեով

ԽՐԱՄԱՐՈՒԹԻՒՆ «ԻՐԱՎՈՒՆԿ» ԼՐԱԳՐՈՅ. — Վ.Ա.Ռ.Ն.Ա. (Պուլկարիա)

Редакция на вѣст.

„Иравункъ“

ВАРНА (България).

Rédaction du journal

„Iravounk“

VARNA (Bulgarie)

Խմբագրութեան ուղղեալ գրութիւնի
էս չեն դրկուիր եւ յարմար դասուած
ները միայն կը հրատարակուին աւ-
տոյոյի կամ մասամբ:

Մանուցեան տղը 20 սանթիւն. երե-
խէն աւելի անգամներու համար 20 0/0
զեղչ կը լինի:

ՕԳՆԵՆՔ ՍՈՎԵԼՈՑ

Արդէն բաւական ժամանակէ ի վեր մեր ազգային լուրերու կամ լրաքաղի սինակին մեծ մասը գրաւուած է սովկեցի և սրբերու աղիտարչ վիճակին նկարագրու-
թիւններովը ու անոնց զրկուած նպատաներու ցանկերովը: Իրաւ է թէ ընթերցողաց մէկ մասը մեր «Լրաքաղ»ի սինակին մէջ սովկե-
լոց համար այդչափ մեծ տեղ մը տրուած ըլլալէն շատ գոհ չը պիտի ըլլայ, և թերեւս այս բանը ու-
մանց ալ դժգոհութիւն պատճա-
ռած ըլլայ: Ասիկա մենք զգա-
ցած ենք ժամանակէ մը ի վեր և գիտակցաբար է որ փոխանակ երկ-
րորդական և երրորդական լուրեր դնելու կը ջանանք սովկեցի վերա-
բերութիւն ունեցող լուրերուն մեծ տեղ մը տալ որչափ որ կը ներքէ մեր թերթի ծաւալին տարողութիւնը:

Սովկեցի նպատակ լուրերուն հե-
տամուտ ըլլալով մենք աւելի գործնական և կենդանի օրինակ-
ներով մեր ընթերցողաց ուշադ-
րութիւնը այդ կենսական գործին հրաւիրելու ուզած ենք, քան թէ յօդուածներու երկար շարքով մը «օգնենք սովկեցի, օգնենք, օգնենք» պատալով: Մեր համոզումը այն էր թէ աշխարհի այլևայլ մա-
սերուն մէջ տարածուած անհշտն հայ գաղութներու զրկած նը-
պատաները միառմի յիշելով գործ-
նականապէս դէպի այն հրաւիրած կըլլանք Պուլկարիոյ և Ռումանիոյ մէջ գտնուող հոծ հայ գաղութա-
նութիւնն ալ: Մենք որչափ որ ջանացինք այդ կերպով մեր հրա-
պարակագրի պարտքը կատարել, դժբաղդաբար արդիւնքը բնաւ գոհացուցիչ չեղաւ: Մեր ձայն աւելի հեռու տեղեր արձագանգ գտաւ քան թէ մեր շուրջը: Այն-
պէս որ Սիւրպիոյ մոտցուած ան-
կիւններուն մէջ, 2-3 հայ ապ-
րած քաղաքներէն և Ճիպոթիի նման (ուր 8-10 հայ կայ) Ափրի-
կէի խորքերէն հարեւրաւոր ֆրանզ-
ներ զրկուեցան սովկեցի: Իսկ մեր շուրջը, այսինքն Ռումանիոյ և Պուլկարիոյ մէջ հոծ հայ գաղ-

թականութիւն պարունակող նշա-
նաւոր քաղաքներ մեծաւ մասամբ գեւ չի հաճեցան շարժում մը ը-
նել և իրենց անունն ալ արձանա-
գործել տալ նպաստամատոյց ցանձ-
նաժողովներու տոմարին մէջ: Սոյն տեսակէտով Եգիպտահայերն ալ ցարդ գովելի տեղ մը չի կրցին գրաւել:

Այս անշարժութիւնը, այս ան-
զգայնութիւնը որ տիրապետած է սոյն երեք երկիրներու տասնեակ հազարաւոր հայ գաղութականաց մէջ ամենէ աւելի դատապարտելին է, սա մեռելութիւն կը նշանակէ. սա մարդկային ամենատարրական պարտքը անգիտացում ըսել է:

Քաջատրեմք:
Մոռնալ իր ծնողքը ու ազգա-
կիցները, մոռնալ հայրենիքի յի-
շատակները ու նախնեաց շիրիմնե-
լը, մոռնալ վերջապէս իր եղբայր-
ները ու քոյրերը որք այսօր մերկ ու բոկոտն, նոթի ու նուաղկոտ շունչով «հա՛ց», «հա՛ց» կաղաղա-
կեն: Մայրիք իրենց ծիծառ մանուկ-
ները գրկելին վանի, Տիգրանա-
կերտի աւ Բաղէշի փողոցներուն մէջ դռնէ դուռ պտտելով հաց կը մուրան, կտոր մը չոր հաց, որով կարենան իրենց վշտալից կեանքը ժամանակ մը եւս քաշքշել ու ի-
րենց մանուկը գոնէ անթի չի մեռցնելու չափ անուագ մատակա-
րութիւն: Հայ գիւղացի կիներ այդ մուրացկանութիւնը յանձն առած է ոչ թէ ինքզինքը ապրիցնելու համար այլ իր չոր ստինքէն կախ-
ուած մանկան անսնունդ նուաղումը, մահը չի տեսնելու նպատակաւ: Ծնողք եղբայր լաւ կըզան թէ զաւակի մը իր մօր գրկացը մէջ սովմաս լինելն ո՛ր աստիճան ան-
տանելի, անբախտատելի վիշտ մը, սրտի գալարում ու ճմուռներ ա-
ռալ կը բերէ: Երկնոտ հայ կոյ-
սեր, որոնց ամօթխածութիւնը ու խիպը չեն ձգեր որ փողոցներու մէջ մուրան, դաշտեր ու ձորեր ցրուած կանանչ տերեւներ, խոտի ալմատներ կը ժողովին իրենց ծա-
ղիկ կեանքը փրկելու ու ի-
րենց պառու մամիքը սովմաս հորուստէ ազատելու համար:
Ահա այս է գաւառներէ հասած

նամակներու ու տեղեկագրոց ամ-
փոփ նկարագրութիւնը: Գաւա-
ռաց առաջնորդները ու ազգային մարմինները «օգնութիւն» կաղաղա-
կեն, օգնութիւն սովկեցի: Ահա այդ վիճակի մէջ են մեր հայրե-
նիքի ազգակիցները, հայրենի յի-
շատակարանաց պահպանները ու Հայութեան և Հայաստանի վերա-
կենդանութեան յառաջապահ զին-
ւորները: Բանքը թուրքի ու քիւր-
դի սուրէն մի բիշ զերծ հազիւ շունչ առնելու միջոցին իրենց դէմ կը գտնեն սովը, անմարմին ճիւղը, որ թուրքէն աւելի անագորուն, քուրդէն աւելի վայրագ անխնայ կեանքեր կը խլէ, կենաց ծաղիկ-
ներ կը խամրեցնէ ու կը մանքա-
ղէ: Սա յեղափոխականներէ չի վախնար, ռուսներով չի փշուրի, բանակներով չի ջնջուի, այլ դը-
րամական նպատաներու, դեղին ոս-
կիներու լեցուն քսակներ կուզէ որ ազատ ձգէ իւր ճիրաններու տակ ինկած դալկահար ու անսուաղ զո-
հերը:

Ուստի նպատան հացափէններ հասցնելու ժամանակն է. և եթէ աւելի ուշացնենք, մարդկային պարտաճանաչութեան ամենատար-
րականին դէմ մեղանջած կըլլանք:

Առանց հայու Հայաստան չի վե-
րականգնիր, եթէ ձգենք որ Հա-
յաստանցին սովմաս հորնչի, ա-
տով մեր յուսոյ խարխիւը — հա-
յութիւնը ու Հայաստանը — միա-
նուագ կորուսած կըլլանք: և այդ կորուստին ահեղ պատասխանա-
տուութիւնը մասամբ մեր վրայ, այսինքն արտասահմանի հայու-
թեան վրայ կը ծանրանայ: Հե-
տեւաբար ամեն մի հայ ըսա իւր կարողութեան նպատակով թող փութայ ինք զինք այդ ահեղ պատասխանատուութեան ապրտե-
լու:

Յ. Գ.

ՊԱՏՐԻԱՐՔԱԿԱՆ ԾՐՋԱՐԵՐԱԿԱՆ

28 Ապրիլ 1899

Ասկէ առաջ Պուլկարիոյ և Ռու-
մանիոյ կողմերը անհրաժեշտ շրջող
Տ. Աթմաս քահանայ էմիրդէ-

եանի մասին Պոթուշանէն սաս-
տիկ գանգատներ հասած ըլլալով,
Ազգային կեդրոնական վարչու-
թեան կրօնական ժողովը իր յու-
ուար 19ի նիստին մէկ որոշմանը
համաձայն դադրեցուցած էր զայն
ամեն եկեղեցական պաշտամունք
կատարելու իրաւունքէն, մինչեւ
որ յիշեալն եկեղեցականի վայել
բարեկարգ կեանք վարելն ապա-
հովէր և վերստին արժանանար
Ս. Եկեղեցւոյ պաշտօնէի շնորհ-
ներուն:

Սակայն անկէ ետքն ալ իր մա-
սին շարունակուող գանգատներ՝ ոչ
միայն յիշեալին անպիշլ ու անա-
պաշաւ ընթացքը մատնանիշ ըրին՝
իր նորանոր անկարգութեանց և
խռովութեանց պատճառաւ, այլ և
իսպառ վերուցին անոր ուղղու-
թեան գալուն ակնկալութիւնը, ո-
րով Ազգային կեդրոնական վար-
չութեան կրօնական ժողովը: Ըս-
տիպեալ զգաց զինքն յիշեալ Տ.
Աթմասի նկատմամբ տխուր
պարտականութիւն մը կատարել,
որով և մարտ 23ի նիստին մէջ ո-
րոշեց զրկել զնա եկեղեցական նը-
ւիրականութենէ, քահանայական Ս.
կարգին շնորհներէն, և քահանա-
յական աստիճանի պատիւներէն:

Կրօնական ժողովոյ սոյն որոշ-
մանը համաձայն ներկայ շրջաբե-
րականաւ կը ծանուցանենք հա-
մայն Հայաստանեաց Ս. Եկեղեց-
ւոյս մերոյ, և մանաւանդ հայոց
բնակելոց ի Ռումանիա և ի Պուլ-
կարիա, և անոնց հոգեւոր և ազ-
գային իշխանութեանց և պաշտօ-
նէութեանց թէ՛ վերոյիշեալ Տ.
Աթմաս Էմիրդէեան զրկուած է
իր քահանայական կարգէն և աստի-
ճանէն, և չ'վայելիր այլևս քա-
հանայական կարգի իրաւունքները,
շնորհները, արտօնութիւնները և
պատիւները: Մինչեւ որ պատշա-
ճաւոր զգուշութեամբ և օրինաւոր
ապաշխարութեամբ քաւէ իր անց-
եալը, վասն որոյ կաղօթենք առ
Աստուած և կը հրաւիրենք բոլոր
հաւատացեալները՝ աղօթել առ
Աստուած, և միանգամայն կը
խնդրենք ի Տիառնէ որ հեռի պա-
հէ մեր եկեղեցական պաշտօնէու-
թիւնը նմանօրինակ անկումներէ:

Մ'նամք աղօթարար
Պատրիարք Կ. Պոլսոյ
Մաղաքիա Եպիսկ.

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ Ի ՆՊԱՍՏ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՍՈՎԵԼՈՑ

«ՎԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆ ՀԵՐՈՍԵՐԻ»
ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ 6 ԱՐԱՐ

Պիտի ներկայացուցիչ յառաջիկայ
չորիքըստի իրիկուն (19 մայիս)
Սաեւորիկնիւն սրահին մէջ:

Սոյն թատերական ներկայու-
ցում աննշան ծախք մը միայն պի-
տի ունենայ և հասոյթը ամբող-
ջովին պիտի զրկուի Պատրիար-
քարան որ անմիջապէս նպատակին
հասցնէ:

Սովորեց մասնաւոր նպատակներ տալ
փափաքողաց համար առանց որոշ
գինի, այլ ըստ կամու, տոմսակներ
պատրաստուած են, զորս Հսկող
Մասնախումբը պիտի զրկէ յար-
մար անձնաւորութեանց: Բայց
անոնցմէ զատ ուրիշներ ալ եթէ
մեծկակ նպատակներ տալ ուզին թող
հաճին դիմել Տնարց Տօք. փա-
փազեանի և Յ. Գուրպէթեանի:

Հսկող Մասնախումբ

ԳԵՐՄԱՆ ՈՐԲԱՆՈՑՆԵՐԸ

— 0.0. —

Գերմանիոյ Գօլօնիա քաղաքին
մէջ հրատարակող թրքասէր Գօլ-
նիշէ Չայրառնիկ կաթողիկ թերթը
քանի մը շաբաթ առաջ յարձա-
կում ըրած էր գերման բողոքա-
կան ընկերութեանց դէմ, որոնք
Հայաստանի մէջ որբանոցներ բա-
ցած են: Թիշեալ թերթը ըսած է
թէ այդ բողոքական ընկերու-
թիւններու նպատակը մարդասի-
րական գործ մը կատարել չէ,
այլ բողոքականութիւն տարածել:

Կաթողիկ թերթին այս իմաս-
տով ըրած յարձակումներուն դէմ
հանրածանօթ Տօքթ. Լէփսիուս
այլ և այլ բողոքական ընկերու-
թիւններու կողմանէ հետեւեալ

յայտարարութիւնը րրած է գեր-
ման լրագիրներու մէջ:

Տօքթ. Լէփսիուս կըսէ «Գօլ-
նիշէ Չայրառնիկ մեզ դէմ րրած
զրպարտութիւնները հետեւեալ
յայտարարութեամբ կը հերքենք»:

«1. Արեւելքի մէջ մեր կողմէ
հիմնուած որբանոցներուն վրայ
Հսկող տնօրէններու հետ սա կար-
գադրութիւնը ըրած ենք որ՝ ա-
մեն տեղ այլ և այլ քրիստոնեայ
յարանուանութեանց հոգեւոր պաշ-
տօնականներու կամ թաղականներու
հետ, երբ որքերը ասոնց կը վե-
րաբերին, խաղաղասիրական հա-
մաձայնութեամբ գործին: և մին-
մինչեւ հիմայ գանգատ մը մեր
ականջներուն հասած չէ Լուսա-
ւորչական հոգեւոր և աշխարհական
առաջնորդներու կողմէ, որոնց
հետ մենք ամենալաւ յարաբերու-
թեան մէջ ենք. մեք գործ ունե-
ցած տեղերը մեր միջոցաւ կրօնա-
փոխութիւն տեղի ունեցած չէ:
Եթէ տեղ մը գերման միսիօնարք
ուրիշ եկեղեցիներու մէջ խօսած
են, սա յատուկ հրաւերով եղած
է. այնպէս որ կրօնական բրօքա-
կանգութիւն խօսք մը չի կրնար ը-
լալ, քանի որ լուսաւորչական հո-
գեւոր պաշտօնեայ մը սիրով կը
հրաւիրէ աւետարանական մը իւր
եկեղեցիին մէջ խօսիլու: մենք ա-
սիկայ քրիստոնէական ազատամ-
տութիւն կը համարինք:

2. «Գաղթի Պոլսոյ Հայոց Պատ-
րիարքի գրութեան, զոր Գեօլ-
նիշէ Չայրառնիկ կը յիշէ, անոր
պարունակութիւնը բողոքովին կա-
թողիկ միսիօնարներու վանի մէջ
և ուրիշ տեղեր բռնած ընթաց-
քին ուղղուած է: Կարօտեալներու
համար զրկուած դրամը կրօնական
բրօքականգոյի համար գործածելը
կամ դրամով մարդ գաւանափոխ
ընելը բողոքովին հակառակ է Ա-
ւետարանական միսիօնարութեան
սկզբունքներուն: Գեօլնիշէ լրա-
գիրը կրնար նաեւ ուրիշ գրու-
թիւն մը ստանալ, զոր Պոլսոյ Հա-
յոց Պատրիարքը մեր դեսպանին

զրկած է, որուն միջոցաւ Ամեն-
Պատրիարքը որոշապէս կը յայ-
տարարէ թէ ինք ու է գանգատ
մը ըրած չէ Բ. Դրան բողոքա-
կան նպատամատոյց ընկերու-
թիւններու դէմ, այլ ընդհակա-
ռակը իր շնորհակալութիւնն կը
յայտնէ. նաեւ Պատրիարքի կողմէ
մեծ եպարքոսին տրուած գրու-
թիւնը ոչ մէկ կերպով մեր գոր-
ծերուն դէմ չի խօսիր:

3) «Մեր որբանոցները կարելի
եղածին չափ թուրքիոյ կառավա-
րութեան կողմէ կը պաշտպանուին
և մեր բժիշկները իրենց վկայա-
կանները Պոլսո ստացած են:
Տիգրանտիկերտի մէջ որբանոց մը
բանալնէս յետոյ մեզնէ պահան-
ջուեցաւ որ Պոլսէն յատուկ հրա-
ման բերել տանք. այդ հրամանն
ալ արգէն Բ. Դուռը տուած է:

4) «Թորհուրդ կուտայ մեզ Գեօլ-
նիշէ լրագիրը ըսելով թէ Նպաս-
տամատոյց ընկերութիւնները պար-
տին Հայոց համար հաւաքուած
դրամները Գերմանիոյ մէջ գտնու-
ող որբանոցներուն համար գործա-
ծել և Արեւելքի մէջ գտնուածնե-
րը գոցել, այսինքն 1600 որբեր
փողոցները ձգել և անօթի մեռ-
ցնել տալ: Ատանկ խորհուրդի մը
հետեւելով մենք այդ տեսակ բար-
բարոսութիւն մը չենք կրնար ը-
նել, (այս կաթողիկները կրնան ը-
նել երբ ժողովուրդը կաթողիկ ը-
լալ չուզեր): Ասկէ զատ նպատա-
մատոյց ընկերութիւնները բոլոր
Աւետարանական եկեղեցիներու հա-
մակրութիւնը և հաւանութիւնը կը
վայելեն հայ որբերու և այրիներ-
րու մատուցուած օգնութեան հա-
մար: Այս պատեհութեամբ ան-
գամ մըն ալ կը հրատարակենք
1897 նոյեմ. 23ին Գերմանական
ազգային եկեղեցիներու բարձրա-
գոյն ժողովոյ տուած որոշումնե-
րէն հետեւեալը:

«Քրիստոնէութեան դէմ գործած
հալածանքներու հետեւանօք մեր
հայ եղբայրներու կրած դառն ցա-

ւերէն խորապէս զգածուած Լնդ-
հանուր Սինդը իր բոլոր եկեղե-
ցիներէ կը խնդրէ որ հալածանքի
գոհերուն քրիստոնէական գթու-
թեան ամեն օգնութիւն շնորհէք,
մեռածներու զաւակացը ողորմիք,
հալածման մէջ գտնուողները ձեր
հաւատքի միաբանութեան և եղ-
բայրութեան զգացումներու ար-
տայայտութեամբ զօրացնէք և աղօ-
թեցէք որ հալածուողները հաւա-
տարմութեամբ և համբերութեամբ
փորձութեան դիմանան և թագա-
ւորներու թագաւարէն ու տէրերու
տէրէն խնդրեցէք որ նա սրտերը
ի բարին դարձնէ և այս ժողովուրդ-
եան ցաւերը շուտով վերջանան»:

5) «Պատճառ չի կայ վախճալու
թէ մեր բարեսիրական գործը
կրնայ Գերմանիոյ, Թուրքիոյ մէջ
ունեցած շահերուն ու եւ է կերպով
փնտսել: Ընդհակառակը մեր որբա-
նոցները, հիւանդանոցները և ար-
հեստանոցները՝ երբ ասոնք քրիս-
տոնէական սիրով և ազատ ոգիով
կը կառավարուին, ամեն դասա-
կարգի ժողովուրդեան բարեխառու-
թեան պիտի ծառայեն և մենք ալ
թշուառ ժողովուրդի մը օգնած
ըլլալնուս ուրախութիւնը և միտ-
թարութիւնը պիտի վայելենք օր
մը:

6) Վստահ ենք որ մեր գործին
դէմ եղած յարձակումները մեզ
օգնող բարեկամներու վրայ գէշ
տպաւորութիւն չը պիտի ընեն, այլ
ընդհակառակը վաննք աւելի պի-
տի դրդեն որբոց և այրիներու ա-
ւելի մեծ եռանդով օգնելու:

Տօքթ. Լէփսիուս

Թարգմանեց

Պատ. Տ. ՇԱՀՎԷԼԷՏԵԱՆ

ԹՂԱՎՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Փ. Պոլիս 8 Մայիս 99

Տեղւոյս կռիւներուն վերջ մը
տալու նպատակաւ Պատրիարքա-
րանէ հոս շրկուած ծերունազարդ
Վարդապետը ամեն ջանք ի գործ

ԲՈՒՆՈՒԹԵԱՆ ՏԱԿ (9)

ԺԱՄԱՆԱԿԱԿԻՑ ԱՅՑ ԿԵԱՆՔԷ ՊԱՏԿԵՐ ՄԸ

ՄԱՍՆ ԱՌԱՋԻՆ

Ի

Մինաս փետրվար 6ի օրը, իր կեան-
քին մէջ ամենազաղրելի քայլ մը առաւ
գործադրութեան գնելով իր ամիս մը
առաջ մօրը ներկայութեանը Յովհան-
նէս աղայի հասցէին տեղացած սպառ-
նալիքը: 5—6 լուսնալիք գիշերը ան-
քուն անցուց դաւաճանը, —ոյս ածա-
կանով պիտի կոչենք ասկէ ետքը—
վերջին անգամ մըն ալ խորհրդածելով
երբ բանաւոր ելք մը փնտոցեց եւ չը
գտաւ, չկրնալով ալ հրաժարիլ Հրա-
նոյշի ձեռքը ունենալու գաղափարէն
բռնի ույթի դիմելու վերջնական վճի-
ռը արձակեց:

Արեւի նորածագ ճառագայթներուն
հետ անկողինը ձգելով հազիւ թէ գը-

լանիկը վառած տունէն դուրս նետ-
ուեցաւ. խեղդուիլը իրեն համար բան
մը չէր. տունը իրեն նեղ կուգար,
մանաւանդ այն սենեակը ուր իր սա-
տանայական ծրագիրը կազմեր էր:
մարդ—օձերը ուրիշներու դէմ ծուղակ-
ներ լարած որջերուն մէջ անհան-
դուրժելի ճնշում մը կըզգան աւելի
քան երբեք ցերեկները: Հոգեկան նոյ-
նանման գրութեան մէջ էր Մինաս ա-
ղան երբ տունէն դուրս ելաւ:

Դէմքը շատ տխուր էր այդ օրը,
նայուածքը չափէ աւելի խոժոռ, բաց
կապոյտով մը շրջանակուած որ տանջող
քնատուութեան նշան է. երեսը դժգոյն.
«այո՛, այո՛, կասել չըլլար, պէտք է
երթալ» մրոտաց քիթին տակէն եւ
քայլերը դէպի քայմաքամ Ռիզա էֆէն-
տիի տունը ուղղեց. ծառայէն իմանա-
լով որ դեռ տունէն չէ մեկնած տե-
սակցութեան համար եկած ըլլալը յայտ-
նեց:

Ռիզա էֆէնտի ուրախութեամբ ըն-
դունեց զինքը հիւրասենեակը. քայ-
մաքամը դեռ նոր անկողինէն ելած կը

կրէր ճերմակ գիշերնոց մը, սամոյրն
ալ ուսերուն վրայ առած էր. բարեւի
սովորական լիտի փոխանակութենէն
ետք պահ մը լուռութիւն տիրեց. հե-
ռուէն դիտող մը այդ տեսարանին առ-
ջեւ պզտիկ ուրիշ բան չպիտի զգար.
տեսնելու բան է թէ Մինասն էր, դա-
ւաճան սողուններ, ինչպէս կը պատ-
րաստուին ոտք ու փէշ համբուրելու
իրենց ճիւղի արարները աջողցնելու
համար, այդ պարագային երկուստեք
փոխանակած ժպիտները ի՞նչ անպատ-
կառ պնակալէզի ժպիտներ են: Մի-
նաս ձեռքերը փորին վրայ միադուցած
յարգանքի ամենէն խորունկ ձեւով—
աչքերը գետին խոնարհեցուցած էր.
Ռիզա էֆ. որ այս տեսակ դիրքերու
հոգեբանութեան մէջ շատ առաջ գա-
ցած էր դաւաճանին վրայ պարզ ակ-
նարկ մը ձգելով նեղութիւն չը կրեց
հասկնալու համար որ իրեն խոշոր պա-
տառ մը երկնցած էր. այն ատեն աչ-
քերը կաշառակերութեան զգացումի
թելադրութեան համար բոլոր մը փայլե-
ցան: Վերջապէս Ռիզա էֆէնտի ներ-

քին անհամբերութիւնը վարպետորդի
հանգարտ շնչով մը տակ ծածկելով լը-
ռութիւնը խզեց:

«Բարի ըլլայ Մինաս աղա նորէն ի՞նչ
կայ»:

Դաւաճանին պատասխանը այս հար-
ցումին դէմ լուռութիւն եղաւ:

«Կերեւայ թէ ու է գանգատ մը
ունիս, շարունակեց քայմաքամը, խօ-
սէ՛ տեսնամ ի՞նչ ունիս»:

—Էֆէնտիմ, ըսաւ Մինաս այնպիսի
թափով որ Ռիզա էֆ. չուշացաւ
Մինասը չարարող գործին խորհրդաւ,
ուր կարեւորութիւնը կռահել:

—Մի քտուի՛ր, Մինաս աղա»:

Դաւաճանը կրակներու մէջ զգաց
ինքզինքը. անզգամութեան մէջ մի՞նչ
այն օրը այդ աստիճան առաջ գացած
չունէր. միտքէն անցուցած չունէր
ընտանիք մը կործանելու մէջ փնտոնի
սրտի բաւականութիւն: Իր մէջ գո-
յացած բարիի զգացումը ներքին պայ-
քարի մը դուռը բացաւ. չարի դիտա-
ւորութեան դէմ. «ըլլալ չըլլալ»ի պայ-
քար մը եւ դժբաղդաբար երկրորդը ա-

կը գնէ որ թաղ. խորհրդոյ օրինաւոր կազմակերպութիւն մը ըլլայ: Այս կերպով եկեղեցւոյ բնական ծանոյց թէ յառաջիկայ կերպով օր թաղ. խորհուրդը կազմելու համար քուէարկութիւն պիտի կատարուի. տեսնենք այս անգամ ինչ էնթրիքներ պիտի դարձնեն կուսակցամոլները. այս առթիւ սկսած կողմնակի պատ. բաժանութեանց մասին այժմէն գրել աւելորդ է. միայն սա յիշեմ որ այս ծերունի վարդապետը դժուարութեանց տակալու պէտք եղած կորովը չունի, զի երիտասարդական արիւն կը պակսի իր մէջ:

Հայաստանի սովետական կոմունիստական հանրապետութիւնը կատարուեցաւ. ինչպէս յայտնի է թէ առարկաները ասկէ անկէ հաւաքուած էին կարգադիր մասնախմբի մը կողմէ. հասոյթը 1500 ֆրանս. գիւ մօտ կը կարծուի, բայց դեռ հաշիւները մաքրուած չեն:

Հայկական խնդիրը Հաւիթի զինուորային խորհուրդին ներկայացնելու նպատակաւ միթիւնը տեղի ունեցաւ ամսոյս 1ին կիրակի օր. խօսեցան Տիարք Հ. Երամեան և Ե. Ասատուրեան, առաջինը անգիր և լաւ կերպով խօսեցաւ երկրորդը գրաւոր. ներկայից թիւը 5,00ի կը հասնէր. նոյն պահուն եկեղեցւոյ շրջափակին մէջ հաւաքուած դրամը 160 ֆրանս. գիւ չափ է. միաձայնութեամբ որոշուեցաւ Տիար Մինաս Զերազը զրկել ի Հաւիթի:

Տարօրինակութիւն մը. տեղւոյն Տ. Սարգիս քահանային կը դիմէ հիւանդ երիտաւր մը հայրը. «գաւազն ծանր է հաճեցէք հաղորդութիւն տալ. — քանի տարեկան է կը հարցնէ տէրտէրը. — Մէկ տարեկան և երեք ամսուան. — «Այսպիսի չօճուղին ճաշակը ինչ պէտք է, ինքն արդէն բաժակ ալ է ճաշակ ալ» կը պատասխանէ տէր պապին:

Վերջապէս երեխային հօրը պաշտօնաւորը անխելի կը մնայ:

Պաշտօնէն դուրս որ գտնուելով յաղթահարեց բարիի զգացումներն. Ռիզա էֆ. որ իր ողորմելի գոհին հոգեկան կտրուկ կտրուկ մէկ վարկեանին մէջ քիչ մնաց մտաւորութեանէն եւ անհամբերութեան պիտի պայթէր. նմանօրինակ շատ երիւոյթներու ակնատես եղած պահ մը այնպէս կարծեց որ ձեռքը ինչպէս պարարտ որսը պիտի կորսնցնէր. ճարպիկ փորձառու մը եղած էր այս տեսակետով. քանի որ յիսուս տարեկան կար եւ մօտաւորապէս երեսուն հինգ տարեկան է ի վեր ապակաւումած թիւրք պաշտօնատուներու մէջ անցուցած էր իր օրերը:

«Մինաս աղա եթէ հոս գալուդ շարժառիթ մտածել էր այդ բանը դուրս ալ կրնայիր ընել, աւելցուց այս անգամ կէս դժգոհ չեշտով մը, խօսելիքը խօսէ տեսնանք:

— Եթէ նոյնի, սկսաւ Մինաս չփոթի եւ չոր ձայնով մը, եկած եմ ձեզ մասնաւոր խնդիր մը ընելու, յուսարով որ չպիտի մերժէք զայն... : — Հրամայէ՛ք աղաս:

Բարեկ, 15 Մայիս 99

Խաղաղութեան վեհաժողովին գումարման, որ ի Հաւիթի, երեք օր մնացած է, տակաւին և ոչ մէկ քաջ առնուած է և ոչ ալ պիտի առնուի, հետեւելու Պաշտօնական Միութեան Ուսանողական Միութեան անդամներէն ոմանք մը. տաղիր են ի ժողով գումարել ամբողջ աւանդութիւնը, և յանուն հայ ուսանողաց Բարեկ պատգամաւոր մը զրկել ի Հաւիթի, Հայոց տառապանքն պարզելով, վիհաժողովին ուշադրութիւնը հրաւիրել 61րդ. յօդուածին վրայ, և անոր գործադրութիւնը պահանջել ազգեցիկ կերպով: Այդ պարունակ պիտի առաջարկէին Ուսանողաց ժողովին մէջ, պատուիրակ զրկել զՏիար Զօպանեան: Մակայն վերջին պահուն տեսնելով որ Բարեկ և Անգլիոյ Հայերն չեն շարժիր, և նկատելով որ արդէն դիմումն ու է ազգեցութիւն չպիտի ընէ և վեհաժողովն այդ խնդրով չպիտի զբաղի, որոշեցին ետ կենալ ժողովի գումարումէն:

Ես իմ մասին շատ կը ցաւիմ որ այդ ուսանողք իրենց սոյն ազնիւ գաղափարէն ետ փեցան, որ սակայն եթէ օգուտ մըն ալ չունենար, փաստակար ալ չպիտի ըլլար:

Վաղարշ

ԼՐԱՔԱՂ

— օ. օ. —

Պոլսոյ Ազգ. Հիւանդանոցի շուրջը եղած անուպատ տորաձայնութիւնները և այդ առթիւ բողոքներ հետզհետէ շատնալու վրայ են. Հոգաբարձութիւնը լրջօրէն ուշադրութեան առած է այդ բողոքները. կը գովենք Հոգաբարձութեան այդ ջանքը. իցիւ թէ յաջողէր այս անգամ հիւանդանիւն և վերջնական լուծում մը տալ:

— Յովհաննէս աղան կը ծանցնաք:

— Դրամափոխը, հարցուց Ռիզա էֆէնտի, վերին աստիճանի հետաքրքրութիւն մը կեղծելով:

— Նոյն ինքը... պատասխանեց զաւանդել կմկմալով:

Է՛ր ի՞նչ կայ եղբոր որ:

— Այո՛, թիւրք իմացած կըլլաք որ Հրանոյշ անունով աղջիկ մը ունի...

— Կարծեմ թէ այդպէս բան մը իմացած ըլլալու եմ յարեց քայմաքանդ ստեղծ. եւ սակայն այս կիսկատար յառաջաբանին նպատակը ի՞նչ պիտի ըլլայ:

— Եթէ նոյնի կարճ պիտի խօսիմ, մօրս միջոցով կնութեան ուղեցի զինքը, սակայն իր ծնողք կողմաբար մերժեցին առաջարկս, ջանքախնդիր սիրտս որ անոր սիրով կայրէր կոր ժամանակէ մը ի վեր եւ մինչեւ հիմայ ալ կը մրկի կոր:

Ռիզա էֆէնտի այս վերջին բացատրութեան վրայ այնպիսի նայուածք մը նետեց Մինասի վրայ որ կարեկցական ըլլալէ աւելի հեգնական էր:

— Կովկասու կառավարչապետ իշխան Կալիցին, Կովկասահայոց նկատմամբ տուած համարաւոր տեղեկագրէն զատ, քանի մը նոր և ալ աւելի խիստ առաջարկներ ըրած է՝ բայց այս անգամ Ռուս նախարարութեան մերժողական պատասխան ստացիր է:

— Պոլսոյ համազգային անկեւանոցին մէջ մինչեւ ցարդ հայ պատարարեալներու թիւը 40ի հասած է:

— Սուլթանը Թարութիւն Տատեան փաշայի «Իֆթիխար» ի տակաւնաւոր պատուանշան տուած է:

— Տիւրքիայի վերջերս հասած նորագոյն և ստոյգ լուրէ մը կը տեղեկանանք թէ՛ Հայրապետական իրաւասութիւնէն կարեւոր կը ճատու մը տեղի ունեցած է ռուս կառավարութեան պահանջումովը. ըստ որում ամուսնական խնդիրներու մէջ Հայրապետը առանց Սիւնդի որոշմանը գիւնելու ինքնին տնօրինութիւններ ընելու իրաւունքը չպիտի կրնայ ունենալ:

— Պոլսեցի մէջ կազմուած Սովետական Թանձնաժողովը մեզ կը տեղեկացնէ թէ անցեալ ԲՇ. գիշերուան սովետական տորուած ներկայացումէն զուտ հասոյթի գոյացած է 347 լէվ. Թանձնաժողովը որոշած է սոյն գումարը մայիս 11ին Պատրիարքարան զրկել:

— Մեր ապրիլ 28 թուոյն մէջ հրատարակուած Գահիրէի թղթակցութիւնը Պէնիան թատերական խումբի ծայրայեղօրէն շահագէտ մէկ արարքը պատկերացուցած էր: Կիմանանք թէ մեր ընթերցողներէն ամենք Եգիպտոսի Պէնիան թատերախումբը կը ընթերցեն Եգիպտոսի մէջ ծառայող «Վէսէլ» հայ թատերախմբին հետ, որ կառավարողութիւն Տիարք Արշակ Պէնիանէ և Պապահանէ. ուստի այդ դիւրիմացութիւնը բառնալու համար կը յայտարարենք թէ Արշակ Պէնիանի խումբը (Վէսէլ) բնաւ Եգիպտոս

«Մինչդեռ ես, շարունակեց զաւանդել, մինչեւ որ Հրանոյշին հետ չամուսնանամ հանգստութիւն եւ երջանկութիւն ինձ համար աշխարհի մէջ նշանակութիւն չպիտի ունենան. ահա՛ ասոր դարման մը ընելու համար է որ ձեզ կը դիմեմ կոր Ռիզա էֆէնտի: — Բայց այդ բանը ի՞նչպէս կրնայ ըլլալ. ես ի՞նչ կերպով կրնամ ատոր դարման մը գտնել. միթէ կրնամ պատուիրակ Յովհաննէսին որ աղջիկը քեզ ապա. չէ՞ մի որ իրեն հայր իր ընտրութեան մէջ ազատ մէկն է. հապա եթէ երբէք ես ելլամ առաջարկեմ անիկայ ալ ելլայ առաջարկս ոտքի տակ առնէ նէ՛... : — Գիտե՛մ, գիտե՛մ, պատասխանեց Մինաս, համոզուած եմ որ պարզ առաջարկ մը որով կողմէն ալ ըլլայ պիտի մերժուի. բայց սակայն եթէ ուղիղ չպիտի կրնանք, անուղղակի միջոցներով կարելի է ստիպել զայն: — Ի՞նչպէս:

— Իրեն օսմանեան կառավարութեան շահերուն փաստակար մէկը կը

զայցած չէ, այլ իրեն ասպարէզ ընտրած է միայն Պաշտօնական ու երբեմն Ռուսական, ուր ցարդ ու է այլանկիւ ընթացքի մը մէջ չէ գտնուած:

— Եգիպտոսի թղթակցի մը իր նամակը «Հնորհիւ կայս. կառավարութեան» բանաձեւով սկսելէ վերջ Ուրֆայի ներկայ տարւոյ Զատիկը կը նկարագրէ. եկեղեցական արարողութիւնները՝ կայսերական թնդանօթներով աւերուած Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ բացօթեայ գաւիթին մէջ կատարուել են. ժողովրդեան խումբ բազմութիւնը անձրեւներու տակ կայնած իր կրօնական պարտականութիւնը կատարել ստիպուել է. անշուշտ այս ալ ի շնորհս կայս. կառավարութեան:

Սպասեցէք ուրիշ շնորհ մըն ալ կայ. Գահանաներու տնօրէնէնքի շրջադրութիւնը, որ տարիներէ ի վեր դադարած է եղեր, այս Զատիկին վերսկսել է, հայ տան մէջ վերստին լսելի ընելով Այսօր յարեալի խորհրդաւոր մեղուանոյշ հոգեբարձ, կը տեսնէ՞ք կայսերական ինչ մեծ շնորհներ կըլլան գաւառներու մէջ (՝.՝.՝):

ԵՐՄԵՆԻ ԲԱՇԱԼԱՐ

Սուրբատեմա Բարիտէ քի թիւրք սէֆարէթ հանէսի մէտուր. լարնտան օլուպ տէ, պիլախէրէ Հոլանտա հիւքիւմէթի նէզտիւտի Հաւիթի, օսմանը էլլիսի նասպ օլընմըլ օլան Միսաք էֆէնտի. նին թէրքի սիւհա գոնֆէրանը. նա Օսմանը մուրախասը թային օլընմաղընտան տօլալը պաղը էվրուր կազէթալարը պիլ թա. գըմ մասնէլէր վերմիշ օլտըղը կիպի, պաղըլարտէ Միսաք էֆէնտի էրմէնի օլտըղը սէպէպլէ Սուլթան անը մուրախաս թային իթ. մէտի տէմէքտէ իտիլէր:

Կազէթալարըն պու եազտըզլա.

ձերբակալէք զինքը եւ հոն բանտին մէջ կարելի է յարմարուիլ հետը: Միակ միջոց որ կարելի է երեւակայել այս կրնայ ըլլալ Ռիզա էֆէնտի. եւ եթէ այս գործը աշոգնէք, երկուհարիւր օսմ. ոսկի ունիմ, ըսաւ Մինաս. առաջին վճար հիմակէն իսկ պատրաստ եմ ընելու, յարեց Մինաս գրպանէն քսակ մը քաշելով եւ սեղանին վրայ դնելով. հարիւր հատ է:

Բնական է որ կարմիր ոսկիները շլացուցին Ռիզա էֆէնտի աչքերը. հարիւր ոսկիներու ներկայութիւնը զաւանդանին առաջադրած հարցին բոլորովին լուրջ կերպարանք մը տուած էր. ո՞վ կրնար ըսել որ անոր վճարելիք երկու հարիւրին վրայ ուրիշ հարիւրներ ալ չպիտի բարդուէին:

Զ. Կառնաւրակ

Շարունակելի

ընդ ճէնը իմէք իշխան Բարիս-
տէրի օսմանը սէֆարէթնէսի
«Ժողովուրդ տէ տէպա»-յա պիւր նո-
թա վերաբերէ տէմիշ տիրքի՝ հիւ-
քիւմէթէ սէնիյէ Միսաք էֆէն-
տիտէն տաճառ հիւքսէք պիւր զա-
թը, հանի սապըգ խարիճիյէ նա-
զըրը թուրքսան բաշայը գօնֆէ-
րանսա մուրախաս նասպ էլլէտի,
պիւնաէն ալէյհ Լա Հէյտէքի էլլի-
սինի, Միսաք էֆէնտի, նասպ
իթմէտիկի պունտն էրմէնի օլմա-
սը իշխան տէկիլ խտի, քէզա Բու-
սիա վէ Ալմանիա տէվլէթլէրի տա-
խի գօնֆէրանս իշխան Լա Հէյտէ-
քի էլլիլէրինի մուրախաս նասպ
իթմէյուպ պաշգա զաթլար հօլլա-
մըջ տըրլար: Քէզա իլավէթէն,
հիւքիւմէթի սէնիյէ քէնտի մէ-
մուրլարն միլլէթ ու մէյհէպլէրի-
նի տալա թէֆրիգ իթմէյուպ, ան-
լէրին տիրայէթ ու իրազաթընա
կէօրէ մէսնէթէ կէշիւրի, նէթէ-
թէգիւմ, Յակար բաշա, Բօրթոս-
գալ բաշա, Սազըզ Յօվհաննէս
էֆէնտի, Արթիւմ բաշա վէ սայիր
զաթլար էրմէնի պուլըրմազլէ պէ-
րապէր էն հիւքսէք մէմուրիյէթ
ու մէսնէթէն նասպ ու թային
օլընմըջ վէ նիշանլար ու բուլպէ-
լէր ալմըջ տըրլար վէ սայիրէ:»

Պաւ մէսնէթէն Բարիզ սէֆարէ-
թինն նէ տէրէճէ հազը վէ հազ-
սըզ օլտըղընը պիզէն էհէմիլիթ-
տէն խարիճ տիր: Փագաթ սէֆա-
րէթնէսին պէյաննամէսինտէ
կէօրէ չարքան նօզթա շուրասը
տըր քի, հէր պիւր տաթի վէ ահ-
մազ թիւրքլէրին տէտիլէրի կիպի
Բարիս էլլիսի տախի էրմէնիլէրին
պիւր իսթիսնա հիւքիւմէթի սէ-
նիյէտէն սէվիտիկինէ պիւր տէլիլի
զապի վէ պիւր իսպաթ կէօսթէր-
միշ օլմազ իշխան Յակոբ վէ Ար-
թին բաշալար կիպի 3-5 էրմէ-
նիլին իսիլէրինի զիբը իթմէթլէ
իթմէթա իտիյօր: Հալպուքի Յու-
կոբ վէ Արթին բաշալար կիպի
տէկիլ 3-5 քիշի՝ իլլա 3-500 էր-
մէնի տախի հիւքիւմէթ մէմուրի-
յէթինն կէշմիշ օլտալար ումուժ
էրմէնիլէրին ահվալը մազլումէսինն
պիւր խաֆիլիք վէրիմիշ օլտալար
զիբա մէրգուժ բաշալար հիւքիւ-
մէթի օսմանիյէի զալիմէնին քէօհ-
նէլէնմիշ օլտն վիճուտինի պիւր
վազըթ տաճառ քէշմէթէշ սիւրիւն-
տիրմէք իշխան թային օլընմըջ օլ-
մազլէ, իսմէն հէր նէ գառար էր-
մէնի իսիլէր տէ ապէն թիւրք օլ-
լու թիւրք տըրլար: Վէ էշվ, մէր-
գուժան բաշալար ճան ու տիլտէն
էրմէնի տախի օլմուշ օլտալար,
«պիւր կիւլ իլէ հազ կէլմէզ» թա-
պիւրի մէշհուր պիւր քէլամ տըր:
Իւշ էրիլէնի բաշա իթմիշ տէյու
300,000 էրմէնիլէրին բըշազտան
կէշմիշ օլմալարընը ունութտըրմա-
յա չաշըջմազ ուժ տէրէճէ պիւր
ահմազըրգ տըր: Բարիս սէֆա-
րէթնէսին էկէր արգու իտէր ի-
սէ էրմէնի միլլէթի Յիւր, Արթին,
Բօրթուկալ վէ Նուրեան կիպի
չօղլարընը միլլէթ տէֆթէրինտէն
ոիլմէկէ հազըր տըր:

ԹԵՐԻՔԻ ՍԻԼԱՅ
ԳՕՆՖԵՐԱՆՍԸ

Տէվլէթլէրտէն, կէօնտէրլէն հէ-
յէթի մուրախասս բէիսլէրի Մ-
տը Սթալլըն նէզտինէ թէճէմիւ
օլընարագ իւշ գօմիսիօն թէշքի-
լինի իթմիթագը արա իլէ գա-
պուլ իթմիլէր: մէզքիւր գօմիսի-
օնլարըն պիւր թէտարիգաթը հար-
պիյէ մէսնէթլէրի իլէ մէշղուլ օլա-
ճագ, պիւրի՝ մուհարէպէ նիլամ-
լարը իլէ՝ վէ տիկէրի մուժէիլի
(առպիթուժ) մէսնէթիսի իլէ իշթի-
զալ իտէճէք տիր: Քէզա մէշքիւր
գօմիսիօնլարն մայէթինտէ իքին-
ճի տէրէճէտէ տիկէր գօմիսիօնլար
թէշքիլ օլընաճագ, վէ հէր պիւր
գօմիսիօնտա հէր տէվլէթին պի-
րէր մուրախասը պուլընաճագ տըր:
Գօնֆէրանսըն իշխանի կիւնիւ
կազէթաճըրլար միճիւ տաթիլէսինն
գապուլ օլընմայաճագլար:

«Նօվօէ վէրմիս» վէ «Նօվօս-
թի» բուս կազէթալարը իմերա-
թօր վիլհէլմին վէսպատէնտէ
իրտո իթմիկի սօն նուլթընտան
պահս իտիյօրլար: Գօնֆէրանսս
կիտէն Ալմանիա մուրախասը բուս
մուրախասընըն թէքլիլէրինն
գուժվէթ վէրմէկէ մէճպուլ օլտը-
ղընը իմերաթօր տէնէն սէօլլէ-
միշ օլմազլէ, մէզքիւր կազէթա-
լար, իքի մուսաղլամ տէվլէթին
թէքլիլ սիւրս մէսնէթիսինն հէմէֆ-
քիար պուլընտըղլարընը կէօսթէրի-
յօրլար:

Գօնֆէրանսըն հասը իտէճէկի
նէթիճէլէրտէն տօլայը հէր պիւր
ճէրիտէ պիւրէր էֆքեար պէյան
իթմէթտէ օլմազլէ: անլէրին նէշ-
լի շիմտիլիք զիյատէ առտ իտէ-
րիլ:

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Մայիս 15 տէ Պուլկարիա մէճ-
լիսի մէպուսանընըն ֆէվզէլատէ
սուրէթտէ թէճէմիւ օլընաճագը-
նա տայիր Բրէնս հազըթլէրին
«Իւքազ»ը սուտուր իթմիշ տիր:

—Թիճարէթ ու զըրաթ նէ-
զարէթի բէսի պիւր իլաննամէ
նէշլի իլէ՝ 1900 սէնէսինտէ Բա-
րիստէ աշըլաճագ օլտն սէրկիլի
ուժուժիլի իշթիւրաք իթմէկէ ար-
զուքէշ պուլընտն Պուլկարիա սէ-
նաթաթքալարն պէյաննամէլէրինի
կիւն էվլէլ նէզարէթի միւշարի-
լէհէյէ թագտիմ իթմէլէրինի իս-
թար իտէյօր:

Պուլնա տայիր հիւքիւմէթտէն
թագ օլընմըջ քեազըրլար թա-
լիպլէրինն վէրիլէճէք տիր: արգու
իտէնլէր պուլընտըղլարը գազա-
նըն միւթէսարըքընա (ուրաւի-
թէլ) միւրաճաթ իթմէլէր տիրէր:

Պիզ տախի էհիլ սանաթ օլտն
միլլէթտաշարըմըղըն պուլ ֆըր-
սաթտա նիսթիֆատէ իթմէլէրինի
թագսիլի իտէրիլ:

—Պաւ տէֆա ինթիլապ օլը-
նան մէպուսալարտա 6¼ ալուգաթ,
37 թիւճար, 12 սապըգ վէ հա-
զըր միլիսթլէրլէր, 12 բէշպէր,
11 իրաւ սահիպլէրի, 14 կազէ-
թաճը, 4 քիթապճը, 1 տօքթօր,
2 էճզաճը, 1 ֆապրիգաթօր, 4
պանքէր, 6 սէնաթքեար, վէ 1
պէլէտիյէ բէյիս մուսալինի՝ տիր-
լէր:

ՄԻԻԹԵՆԵՎ ՎԻՑԻ

Իրէքտէ Արնաւուտլարըն ուլ-
կուսըղըղլարը սէպէպլէ Գօսովա
վալիսինին տաքլիլէ մահէլի միւլ-
քիւրէ կիթմիշ օլտըղընը կէշէն
հաֆթա հազըլտըք: Սթանպուլ-
տան էվրոսա ճէրիտէլէրինն մա-
յիս 3 թարիլիլ թէլէկրաֆիլէ պիւ-
տիլիլիլիլին պիւնաէն, Արնաւուտ-
լար իրէք գապուլընտա խարիթի-
յօրլար գալընը պէօլիւք գարը-
շըղըզ շըգալմըշլար: պիւր սըրպ
գալընը էօլմիւշ: պիւր քէօյ հազ-
մըշլար, 115 քիշի էվսիլ մէյտան-
տա գալմըջ:

—Մաքիթնիս գօմիթլէրի
էվլէլի կիւն Սօֆիատա մէճիլիսի
սւմուժի թէշքիլ իթմիլէր: Գօմի-
թէթ թէքլի սիւրս գօնֆէրանսը-
նա իշթիւրաք իտէն պիւթիւն տէվ-
լէթլէրին մուրախասլարընա պէ-
յաննամէլէր հօլլայոպ, Մաքի-
թնիսընըն օլմօնօմի իլէ իտարէ
օլընմալընը թալէպ իտէճէք իմիշ:
Մաքիթնիսըն վաթանընվէրա-
նըն արգու ու թալէպլէրինի թագ-
տիմ իթմէք իշխան Սօֆիատալաթ-
լարընտան Մ- Բատէֆ մուրախաս
ինթիլապ օլընտը: քէզա Մա-
քիթնիսըն խէլասը իշխան գօմի-
թէթին բարա թէճէմիւ էլլէլէ-
ճէք օլտըղընը Սօֆիատան «Էն-
տէրանտան Բուճէն» պիւտիր-
միշլէր տիր:

Մաքիթնիս վաթանընվէրան
գօմիթէսինին մէրքէլի իտարէսի-
նի թէշքիլ իտէն ազալար իսթի-
ֆա իթմիշ օլմազլէ, պու սօն
մէճիլիսի ումուժիտէ եհիլէր ին-
խապ օլընտըլար, պուլարտա 4
բէտիֆ զապիլթլէրինտէն մաաւա
Մ- Տօք. Շօքօֆ վէ Մ- Կ Բէթրօֆ
տալիլ տիրէր:

—Իսքիւպտէ պիւր թիւրք ա-
քէրին սըրպ գօնսօլօրն թէրճու-
մանընը հարէլէմիշ օլմալարտան
տօլայը էլլիլին պապը Ալիտէն
թարիլիլ թալէպ իթմիշ օլտըղընը
էվլէլէճէ հազմըջ տըք: Պաւ տէֆա
Սթանպուլտան վէրիլէն էմիր իւզ-
րէ իսքիւպտէքի տաքէրիլէ գօ-
մանտանը գօնսօլօսանէլէ կիտուպ
օ՝ վուգուսթտան տօլայը գօնսօ-
լօտտան թիվ տիլէմիշ վէ թէէսիւ-
ֆիլի պէյան իթմիշ տիր:

—Սթանպուլ էլլիլէրի տիւր մա-
ալտա Պապը Ալիյէ նօթալար վէ-
րուպ, իլիման վէ կէօմիւք մէսէ-
լէլէրինտէն տօլայը էվլէլէր թա-
լէպլէրին թէէքիտ իթմիլէր վէ
գաթի ճէվապ իսթիլիլէր:

—Կէնճ թիւքլէրին օրկանը
օլտն «Մէշվէլէթ»ին Սթանպուլ-
տան գապուլ իթմիկի պիւր մէք-
թալապ տազըլտըղընա պիւնաէն,
Սալլիման Պաարիարքա թէքլիֆ
իթմիշ քի առաջնօղլարա շըշա-
բերական հազսապ, բաաիլահա
սաաաաթալ պէյան իթմէքտէն
մաաաա թիւրքիա խարիճիտէ
պուլընտն միլլէթտաշարընըն հիւ-
քիւմէթէ գարընը հազտըղլարընը
թէքլիպ իթմիլէր: Պաարիարք
Սալլիմանըն պու թէքլիֆինի բէք
աշըզ կէօրմէկէ օ հօլտա պիւր թէ-
շէպպիւսին մէսուլիլէթինի իւլէ-
րինէ ալաւալաճալընը պէյան ի-
տէրէք մէսնէլի կըօն: վէ Գադ-
ժուրվարա իհալէ իթմիշ տիր:
պու պապտէ էլան գալար վէրի-
մէմիշ:

ՄԵՆ ՊԻՃԱԿԱԶԱՆԱԽԹԻՆ
ՍՕՍԻՏԱ ՔԱԶԱՔԻ

ՊՈՒԼԿԱՐ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԵՆՆԷՆ ԵՐԱՇԽԱՌԵԱԼ
Ա. ՊԱՐԳԵՆԷՆ Է 500,000 ՅԲ. ՈՍԻԻ

50,000 տոմսեր հրապարակ հանուած են, որոնց 25,000ը պիտի շահին հե- տեւալ կերպով. ներկայ տարւոյ՝ Յունիս 9ին 1,500 թիւեր 92,680 ֆր. Յունիս 7 1,500 » 135,180 » Օգոստ. 4.5 2,000 » 241,780 » Սեպտ. 3.4 » » 309,080 » » 23-24 » » 363,240 » Հոկտ.13-31նոյ. 16,000 » 3,379,040 »

ԳԻՆԵՆՆԷՆ ՆՆ ՈՍԻՏԱ ՖԻՆԱՆՍ

Մէկ ուլիկը	Մէկ ուլիկը	Մէկ ուլիկը	Մէկ ուլիկը	Մէկ ուլիկը	Մէկ ուլիկը	Մէկ ուլիկը	Մէկ ուլիկը	Մէկ ուլիկը	Մէկ ուլիկը
1.25 ֆ.	2.50 ֆ.	5 ֆ.	10 ֆ.	15 ֆ.	20 ֆ.	25 ֆ.	30 ֆ.	35 ֆ.	40 ֆ.
2.50 ֆ.	5 ֆ.	10 ֆ.	15 ֆ.	20 ֆ.	25 ֆ.	30 ֆ.	35 ֆ.	40 ֆ.	45 ֆ.
5 ֆ.	10 ֆ.	15 ֆ.	20 ֆ.	25 ֆ.	30 ֆ.	35 ֆ.	40 ֆ.	45 ֆ.	50 ֆ.
10 ֆ.	15 ֆ.	20 ֆ.	25 ֆ.	30 ֆ.	35 ֆ.	40 ֆ.	45 ֆ.	50 ֆ.	55 ֆ.
15 ֆ.	20 ֆ.	25 ֆ.	30 ֆ.	35 ֆ.	40 ֆ.	45 ֆ.	50 ֆ.	55 ֆ.	60 ֆ.
20 ֆ.	25 ֆ.	30 ֆ.	35 ֆ.	40 ֆ.	45 ֆ.	50 ֆ.	55 ֆ.	60 ֆ.	65 ֆ.
25 ֆ.	30 ֆ.	35 ֆ.	40 ֆ.	45 ֆ.	50 ֆ.	55 ֆ.	60 ֆ.	65 ֆ.	70 ֆ.
30 ֆ.	35 ֆ.	40 ֆ.	45 ֆ.	50 ֆ.	55 ֆ.	60 ֆ.	65 ֆ.	70 ֆ.	75 ֆ.
35 ֆ.	40 ֆ.	45 ֆ.	50 ֆ.	55 ֆ.	60 ֆ.	65 ֆ.	70 ֆ.	75 ֆ.	80 ֆ.
40 ֆ.	45 ֆ.	50 ֆ.	55 ֆ.	60 ֆ.	65 ֆ.	70 ֆ.	75 ֆ.	80 ֆ.	85 ֆ.
45 ֆ.	50 ֆ.	55 ֆ.	60 ֆ.	65 ֆ.	70 ֆ.	75 ֆ.	80 ֆ.	85 ֆ.	90 ֆ.
50 ֆ.	55 ֆ.	60 ֆ.	65 ֆ.	70 ֆ.	75 ֆ.	80 ֆ.	85 ֆ.	90 ֆ.	95 ֆ.
55 ֆ.	60 ֆ.	65 ֆ.	70 ֆ.	75 ֆ.	80 ֆ.	85 ֆ.	90 ֆ.	95 ֆ.	100 ֆ.
60 ֆ.	65 ֆ.	70 ֆ.	75 ֆ.	80 ֆ.	85 ֆ.	90 ֆ.	95 ֆ.	100 ֆ.	105 ֆ.
65 ֆ.	70 ֆ.	75 ֆ.	80 ֆ.	85 ֆ.	90 ֆ.	95 ֆ.	100 ֆ.	105 ֆ.	110 ֆ.
70 ֆ.	75 ֆ.	80 ֆ.	85 ֆ.	90 ֆ.	95 ֆ.	100 ֆ.	105 ֆ.	110 ֆ.	115 ֆ.
75 ֆ.	80 ֆ.	85 ֆ.	90 ֆ.	95 ֆ.	100 ֆ.	105 ֆ.	110 ֆ.	115 ֆ.	120 ֆ.
80 ֆ.	85 ֆ.	90 ֆ.	95 ֆ.	100 ֆ.	105 ֆ.	110 ֆ.	115 ֆ.	120 ֆ.	125 ֆ.
85 ֆ.	90 ֆ.	95 ֆ.	100 ֆ.	105 ֆ.	110 ֆ.	115 ֆ.	120 ֆ.	125 ֆ.	130 ֆ.
90 ֆ.	95 ֆ.	100 ֆ.	105 ֆ.	110 ֆ.	115 ֆ.	120 ֆ.	125 ֆ.	130 ֆ.	135 ֆ.
95 ֆ.	100 ֆ.	105 ֆ.	110 ֆ.	115 ֆ.	120 ֆ.	125 ֆ.	130 ֆ.	135 ֆ.	140 ֆ.
100 ֆ.	105 ֆ.	110 ֆ.	115 ֆ.	120 ֆ.	125 ֆ.	130 ֆ.	135 ֆ.	140 ֆ.	145 ֆ.
105 ֆ.	110 ֆ.	115 ֆ.	120 ֆ.	125 ֆ.	130 ֆ.	135 ֆ.	140 ֆ.	145 ֆ.	150 ֆ.
110 ֆ.	115 ֆ.	120 ֆ.	125 ֆ.	130 ֆ.	135 ֆ.	140 ֆ.	145 ֆ.	150 ֆ.	155 ֆ.
115 ֆ.	120 ֆ.	125 ֆ.	130 ֆ.	135 ֆ.	140 ֆ.	145 ֆ.	150 ֆ.	155 ֆ.	160 ֆ.
120 ֆ.	125 ֆ.	130 ֆ.	135 ֆ.	140 ֆ.	145 ֆ.	150 ֆ.	155 ֆ.	160 ֆ.	165 ֆ.
125 ֆ.	130 ֆ.	135 ֆ.	140 ֆ.	145 ֆ.	150 ֆ.	155 ֆ.	160 ֆ.	165 ֆ.	170 ֆ.
130 ֆ.	135 ֆ.	140 ֆ.	145 ֆ.	150 ֆ.	155 ֆ.	160 ֆ.	165 ֆ.	170 ֆ.	175 ֆ.
135 ֆ.	140 ֆ.	145 ֆ.	150 ֆ.	155 ֆ.	160 ֆ.	165 ֆ.	170 ֆ.	175 ֆ.	180 ֆ.
140 ֆ.	145 ֆ.	150 ֆ.	155 ֆ.	160 ֆ.	165 ֆ.	170 ֆ.	175 ֆ.	180 ֆ.	185 ֆ.
145 ֆ.	150 ֆ.	155 ֆ.	160 ֆ.	165 ֆ.	170 ֆ.	175 ֆ.	180 ֆ.	185 ֆ.	190 ֆ.
150 ֆ.	155 ֆ.	160 ֆ.	165 ֆ.	170 ֆ.	175 ֆ.	180 ֆ.	185 ֆ.	190 ֆ.	195 ֆ.
155 ֆ.	160 ֆ.	165 ֆ.	170 ֆ.	175 ֆ.	180 ֆ.	185 ֆ.	190 ֆ.	195 ֆ.	200 ֆ.
160 ֆ.	165 ֆ.	170 ֆ.	175 ֆ.	180 ֆ.	185 ֆ.	190 ֆ.	195 ֆ.	200 ֆ.	205 ֆ.
165 ֆ.	170 ֆ.	175 ֆ.	180 ֆ.	185 ֆ.	190 ֆ.	195 ֆ.	200 ֆ.	205 ֆ.	210 ֆ.
170 ֆ.	175 ֆ.	180 ֆ.	185 ֆ.	190 ֆ.	195 ֆ.	200 ֆ.	205 ֆ.	210 ֆ.	215 ֆ.
175 ֆ.	180 ֆ.	185 ֆ.	190 ֆ.	195 ֆ.	200 ֆ.	205 ֆ.	210 ֆ.	215 ֆ.	220 ֆ.
180 ֆ.	185 ֆ.	190 ֆ.	195 ֆ.	200 ֆ.	205 ֆ.	210 ֆ.	215 ֆ.	220 ֆ.	225 ֆ.
185 ֆ.	190 ֆ.	195 ֆ.	200 ֆ.	205 ֆ.	210 ֆ.	215 ֆ.	220 ֆ.	225 ֆ.	230 ֆ.
190 ֆ.	195 ֆ.	200 ֆ.	205 ֆ.	210 ֆ.	215 ֆ.	220 ֆ.	225 ֆ.	230 ֆ.	235 ֆ.
195 ֆ.	200 ֆ.	205 ֆ.	210 ֆ.	215 ֆ.	220 ֆ.	225 ֆ.	230 ֆ.	235 ֆ.	240 ֆ.
200 ֆ.	205 ֆ.	210 ֆ.	215 ֆ.	220 ֆ.	225 ֆ.	230 ֆ.	235 ֆ.	240 ֆ.	245 ֆ.
205 ֆ.	210 ֆ.	215 ֆ.	220 ֆ.	225 ֆ.	230 ֆ.	235 ֆ.	240 ֆ.	245 ֆ.	250 ֆ.
210 ֆ.	215 ֆ.	220 ֆ.	225 ֆ.	230 ֆ.	235 ֆ.	240 ֆ.	245 ֆ.	250 ֆ.	255 ֆ.
215 ֆ.	220 ֆ.	225 ֆ.	230 ֆ.	235 ֆ.	240 ֆ.	245 ֆ.	250 ֆ.	255 ֆ.	260 ֆ.
220 ֆ.	225 ֆ.	230 ֆ.	235 ֆ.	240 ֆ.	245 ֆ.	250 ֆ.	255 ֆ.	260 ֆ.	265 ֆ.
225 ֆ.	230 ֆ.	235 ֆ.	240 ֆ.	245 ֆ.	250 ֆ.	255 ֆ.	260 ֆ.	265 ֆ.	270 ֆ.
230 ֆ.	235 ֆ.	240 ֆ.	245 ֆ.	250 ֆ.	255 ֆ.	260 ֆ.	265 ֆ.	270 ֆ.	275 ֆ.
235 ֆ.	240 ֆ.	245 ֆ.	250 ֆ.	255 ֆ.	260 ֆ.	265 ֆ.	270 ֆ.	275 ֆ.	280 ֆ.
240 ֆ.	245 ֆ.	250 ֆ.	255 ֆ.	260 ֆ.	265 ֆ.	270 ֆ.	275 ֆ.	280 ֆ.	285 ֆ.
245 ֆ.	250 ֆ.	255 ֆ.	260 ֆ.	265 ֆ.	270 ֆ.	275 ֆ.	280 ֆ.	285 ֆ.	290 ֆ.
250 ֆ.	255 ֆ.	260 ֆ.	265 ֆ.	270 ֆ.	275 ֆ.	280 ֆ.	285 ֆ.	290 ֆ.	295 ֆ.
255 ֆ.	260 ֆ.	265 ֆ.	270 ֆ.	275 ֆ.	280 ֆ.	285 ֆ.	290 ֆ.	295 ֆ.	300 ֆ.
260 ֆ.	265 ֆ.	270 ֆ.	275 ֆ.	280 ֆ.	285 ֆ.	290 ֆ.	295 ֆ.	300 ֆ.	305 ֆ.
265 ֆ.	270 ֆ.	275 ֆ.	280 ֆ.	285 ֆ.	290 ֆ.	295 ֆ.	300 ֆ.	305 ֆ.	310 ֆ.
270 ֆ.	275 ֆ.	280 ֆ.	285 ֆ.	290 ֆ.	295 ֆ.	300 ֆ.	305 ֆ.	310 ֆ.	315 ֆ.
275 ֆ.	280 ֆ.	285 ֆ.	290 ֆ.	295 ֆ.	300 ֆ.	305 ֆ.	310 ֆ.	315 ֆ.	320 ֆ.
280 ֆ.	285 ֆ.	290 ֆ.	295 ֆ.	300 ֆ.	305 ֆ.	310 ֆ.	315 ֆ.	320 ֆ.	325 ֆ.
285 ֆ.	290 ֆ.	295 ֆ.	300 ֆ.	305 ֆ.	310 ֆ.	315 ֆ.	320 ֆ.	325 ֆ.	330 ֆ.
290 ֆ.	295 ֆ.	300 ֆ.	305 ֆ.	310 ֆ.	315 ֆ.	320 ֆ.	325 ֆ.	330 ֆ.	335 ֆ.
295 ֆ.	300 ֆ.	305 ֆ.	310 ֆ.	315 ֆ.	320 ֆ.	325 ֆ.	330 ֆ.	335 ֆ.	340 ֆ.
300 ֆ.	305 ֆ.	310 ֆ.	315 ֆ.	320 ֆ.	325 ֆ.	330 ֆ.	335 ֆ.	340 ֆ.	345 ֆ.
305 ֆ.	310 ֆ.	315 ֆ.	320 ֆ.	325 ֆ.	330 ֆ.	335 ֆ.	340 ֆ.	345 ֆ.	350 ֆ.
310 ֆ.	315 ֆ.	320 ֆ.	325 ֆ.	330 ֆ.	335 ֆ.	340 ֆ.	345 ֆ.	350 ֆ.	355 ֆ.
315 ֆ.	320 ֆ.	325 ֆ.	330 ֆ.	335 ֆ.	340 ֆ.	345 ֆ.	350 ֆ.	355 ֆ.	360 ֆ.
320 ֆ.	325 ֆ.	330 ֆ.	335 ֆ.	340 ֆ.	345 ֆ.	350 ֆ.	355 ֆ.	360 ֆ.	365 ֆ.
325 ֆ.	330 ֆ.	335 ֆ.	340 ֆ.	345 ֆ.	350 ֆ.	355 ֆ.	360 ֆ.	365 ֆ.	370 ֆ.
330 ֆ.	335 ֆ.	340 ֆ.	345 ֆ.	350 ֆ.	355 ֆ.	360 ֆ.	365 ֆ.	370 ֆ.	375 ֆ.
335 ֆ.	340 ֆ.	345 ֆ.	350 ֆ.	355 ֆ.	360 ֆ.	365 ֆ.	370 ֆ.	375 ֆ.	380 ֆ.
340 ֆ.	345 ֆ.	350 ֆ.	355 ֆ.	360 ֆ.	365 ֆ.	370 ֆ.	375 ֆ.	380 ֆ.	385 ֆ.
345 ֆ.	350 ֆ.	355 ֆ.	360 ֆ.	365 ֆ.	370 ֆ.	375 ֆ.	380 ֆ.	385 ֆ.	390 ֆ.
350 ֆ.	355 ֆ.	360 ֆ.	365 ֆ.	370 ֆ.	375 ֆ.	380 ֆ.	385 ֆ.	390 ֆ.	395 ֆ.
355 ֆ.	360 ֆ.	365 ֆ.	370 ֆ.	375 ֆ.	380 ֆ.	385 ֆ.	390 ֆ.	395 ֆ.	400 ֆ.
360 ֆ.	365 ֆ.	370 ֆ.	375 ֆ.	380 ֆ.	385 ֆ.	390 ֆ.	395 ֆ.	400 ֆ.	405 ֆ.
365 ֆ.	370 ֆ.	375 ֆ.	380 ֆ.	385 ֆ.	390 ֆ.	395 ֆ.	400 ֆ.	405 ֆ.	410 ֆ.
370 ֆ.	375 ֆ.	380 ֆ.	385 ֆ.	390 ֆ.	395 ֆ.	400 ֆ.	405 ֆ.	410 ֆ.	415 ֆ.
375 ֆ.	380 ֆ.	385 ֆ.	390 ֆ.	395 ֆ.	400 ֆ.	405 ֆ.	410 ֆ.	415 ֆ.	420 ֆ.
380 ֆ.	385 ֆ.	390 ֆ.	395 ֆ.	400 ֆ.	405 ֆ.	410 ֆ.	415 ֆ.	420 ֆ.	425 ֆ.
385 ֆ.	390 ֆ.	395 ֆ.	400 ֆ.	405 ֆ.	410 ֆ.	415 ֆ.	420 ֆ.	425 ֆ.	430 ֆ.
390 ֆ.	395 ֆ.	400 ֆ.	405 ֆ.	410 ֆ.	415 ֆ.	420 ֆ.	425 ֆ.	430 ֆ.	435 ֆ.
395 ֆ.	400 ֆ.	405 ֆ.	410 ֆ.	415 ֆ.	420 ֆ.	425 ֆ.	430 ֆ.	435 ֆ.	440 ֆ.
400 ֆ.	405 ֆ.	410 ֆ.	415 ֆ.	420 ֆ.	425 ֆ.	430 ֆ.	435 ֆ.	440 ֆ.	445 ֆ.
405 ֆ.	410 ֆ.	415 ֆ.	420 ֆ.	425 ֆ.	430 ֆ.	435 ֆ.	440 ֆ.	445 ֆ.	450 ֆ.
410 ֆ.	415 ֆ.	420 ֆ.	425 ֆ.	430 ֆ.	435 ֆ.	440 ֆ.	445 ֆ.	450 ֆ.	455 ֆ.
415 ֆ.	420 ֆ.	425 ֆ.	430 ֆ.	435 ֆ.	440 ֆ.	445 ֆ.	450 ֆ.	455 ֆ.	460 ֆ.
420 ֆ.	425 ֆ.	430 ֆ.	435 ֆ.	440 ֆ.	445 ֆ.	450 ֆ.	455 ֆ.	460 ֆ.	465 ֆ.
425 ֆ.	430 ֆ.	435 ֆ.	440 ֆ.	445 ֆ.	450 ֆ.	455 ֆ.	460 ֆ.	465 ֆ.	470 ֆ.
430 ֆ.	435 ֆ.	440 ֆ.	445 ֆ.	450 ֆ.	455 ֆ.	460 ֆ.	465 ֆ.	470 ֆ.	475 ֆ.
435 ֆ.	440 ֆ.	445 ֆ.	450 ֆ.	455 ֆ.	460 ֆ.	465 ֆ.	470 ֆ.	475 ֆ.	480 ֆ.
440 ֆ.	445 ֆ.	450 ֆ.	455 ֆ.	460 ֆ.	465 ֆ.	470 ֆ.	475 ֆ.	480 ֆ.	485 ֆ.
445 ֆ.	450 ֆ.	455 ֆ.	460 ֆ.	465 ֆ.	470 ֆ.	475 ֆ.	480 ֆ.	485 ֆ.	490 ֆ.
450 ֆ.	455 ֆ.	460 ֆ.	465 ֆ.	470 ֆ.	475 ֆ.	480 ֆ.	485 ֆ.	490 ֆ.	495 ֆ.
455 ֆ.	460 ֆ.	465 ֆ.	470 ֆ.	475 ֆ.	480 ֆ.	485 ֆ.	490 ֆ.	495 ֆ.	500 ֆ.
460 ֆ.	465 ֆ.	470 ֆ.	475 ֆ.	480 ֆ.	485 ֆ.	490 ֆ.	495 ֆ.	500 ֆ.	505 ֆ.
465 ֆ.	470 ֆ.	475 ֆ.	480 ֆ.	485 ֆ.	490 ֆ.	495 ֆ.	500 ֆ.	505 ֆ.	510 ֆ.
470 ֆ.	475 ֆ.	480 ֆ.	485 ֆ.	490 ֆ.	495 ֆ.	500 ֆ.	505 ֆ.	510 ֆ.	515 ֆ.
475 ֆ.	480 ֆ.	485 ֆ.	490 ֆ.	495 ֆ.	500 ֆ.	505 ֆ.	510 ֆ.	515 ֆ.	520 ֆ.
480 ֆ.	485 ֆ.	490 ֆ.	495 ֆ.	500 ֆ.	505 ֆ.	510 ֆ.	515 ֆ.	520 ֆ.	525 ֆ.
485 ֆ.	490 ֆ.	495 ֆ.	500 ֆ.	505 ֆ.	510 ֆ.	515 ֆ.	520 ֆ.	525 ֆ.	530 ֆ.
490 ֆ.	495 ֆ.	500 ֆ.	505 ֆ.	510 ֆ.	515 ֆ.	520 ֆ.	525 ֆ.	530 ֆ.	535 ֆ.
495 ֆ.	500 ֆ.	505 ֆ.	510 ֆ.	515 ֆ.	520 ֆ.	525 ֆ.	530 ֆ.	535 ֆ.	540 ֆ.
500 ֆ.	505 ֆ.	510 ֆ.	515 ֆ.	520 ֆ.	525 ֆ.	530 ֆ.	535 ֆ.	540 ֆ.	545 ֆ.
505 ֆ.	510 ֆ.	515 ֆ.	520 ֆ.	525 ֆ.	530 ֆ.	535 ֆ.	540 ֆ.	545 ֆ.	550 ֆ.
510 ֆ.	515 ֆ.	520 ֆ.	525 ֆ.	530 ֆ.	535 ֆ.	540 ֆ.	545 ֆ.	550 ֆ.	555 ֆ.
515 ֆ.	520 ֆ.	525 ֆ.	530 ֆ.	535 ֆ.	540 ֆ.	545 ֆ.	550 ֆ.	555 ֆ.	560 ֆ.
520 ֆ.	525 ֆ.	530 ֆ.	535 ֆ.	540 ֆ.	545 ֆ.	550 ֆ.	555 ֆ.	560 ֆ.	565 ֆ.
525 ֆ.	530 ֆ.	535 ֆ.	540 ֆ.	545 ֆ.	550 ֆ.	555 ֆ.	560 ֆ.	565 ֆ.	570 ֆ.
530 ֆ.	535 ֆ.	540 ֆ.	545 ֆ.	550 ֆ.	555 ֆ.	560 ֆ.	565 ֆ.	570 ֆ.	575 ֆ.
535 ֆ.	540 ֆ.	545 ֆ.</							